



CHARM



CHARM

Charm is a synonym of elegance and comfort. The finest high-quality materials, perfect construction and exceptional crafting make this chair an extremely comfortable sit while giving a distinct look to any office. No less important in the Charm range are its ergonomic features, encompassing an ergonomically shaped backrest, superb synchronous mechanism and dual foam system in the seat and backrest.

Charm – to je synonymum elegance a komfortu. Vysoce kvalitní materiály, dokonalá konstrukce a pečlivé zpracování dělají z tohoto křesla výjimečné komfortní sezení i působivý designový prvek každé kanceláře. Podstatným aspektem série Charm jsou také výborné ergonomické vlastnosti, které jsou dány ergonomicky tvarovaným opěradlem, výborným synchronním mechanismem a duo systémem pěn v konstrukci sedáku i opěradla.

Die Modellreihe Charm ist das Synonym für Eleganz und Komfort. Hochwertigste Materialien, die perfekte Konstruktion und die außerordentliche Detailgestaltung machen diesen Chefsessel zu einem sehr komfortablen Stuhl, welcher seinen individuellen Charakter in jedes Büro bringt. Nicht weniger wichtig sind die perfekten ergonomischen Eigenschaften, die rückenfreundlich gestaltete Rückenlehne, die hervorragende Synchronmechanik und das Polstersystem mit zwei Schaumschichten auf Sitz und Rückenlehne.

Les modèles Charm sont synonymes d'élégance et de confort. Matériaux haut de gamme, assemblage méticuleux et perfection des détails confèrent à ce siège direction un caractère exceptionnel. L'ergonomie n'est pas en reste avec un dossier au dessin parfait, une mécanique synchrone dernier cri et un capitonnage sur double mousse pour l'assise et le dossier.





The Charm range comprises high- and medium-high backrest chairs furnished with a superb synchronous mechanism. With its slide-out user weight tension control located on the side of the chair, it is easy to set. The Charm range also encompasses a height-adjustable swivel conference chair. Charm chairs are always fitted with an elegant, solid aluminum five-star base with castors or glides.

V sérii Charm jsou zastoupeny modely s vysokým a středním opěradlem. Jsou vybaveny výbornou synchronní mechanikou. Výsuvný ovládací prvek pro nastavení tuhosti mechanismu dle hmotnosti uživatele je umístěn na boku, což umožňuje jeho pohodlnou obsluhu. Součástí série Charm je také otočné výškově nastavitelné konferenční křeslo. Modely Charm jsou vždy vybaveny elegantním a pevným hliníkovým pětiramenným křížem, u kterého lze zvolit kolečka nebo kluzáky.

Die Produktlinie Charm beinhaltet Modelle mit hohen und mittelhohen Rückenlehnen in Verbindung mit einer hervorragenden Synchronmechanik. Die Mechanik kann mittels einer seitlich angebrachten Kurbel einfach und bequem im Sitzen auf das Körpergewicht des Benutzers eingestellt werden. Der passende Konferenzstuhl ist höhenverstellbar. Alle Modelle der Serie Charm haben ein elegantes und stabiles Fußkreuz aus Aluminium und werden auf Wunsch mit Gleitern oder Rollen ausgeliefert.

La ligne Charm comporte des versions à dossier haut et moyen accouplées à une superbe mécanique synchrone. Le réglage en dureté s'opère grâce à une manivelle facilement accessible en position assise. Le siège visiteur/conférence de la série est réglable en hauteur. Tous les modèles de la famille Charm sont proposés avec un élégant piétement en aluminium qui peut être équipé de roulettes ou patins.

810 ■



811 ■

811 ■

CHARM



800 ■



800 ■

- Swivel office chair with armrests, upholstered seat and high upholstered backrest, SYS synchronous mechanism.
- Otočné kancelářské křeslo s područkami, čalouněný sedák a vysoké čalouněné opěradlo, synchronní mechanika SYS.
- Bürodrehstuhl mit Armlehnen, Sitz und hohe Rückenlehne vollgepolstert, Synchronmechanik SYS
- Siège de direction avec accoudoirs, assise et dossier haut entièrement capitonnés, mécanique synchrone SYS.



810 ■

- Swivel office chair with armrests, upholstered seat and medium-high upholstered backrest, SYS synchronous mechanism.
- Otočné kancelářské křeslo s područkami, čalouněný sedák a středně vysoké čalouněné opěradlo, synchronní mechanika SYS.
- Bürodrehstuhl mit Armlehnen, Sitz und mittelhohe Rückenlehne vollgepolstert, Synchronmechanik SYS
- Siège de direction avec accoudoirs, assise et dossier moyen entièrement capitonnés, mécanique synchrone SYS.



120 – 131

102 – 113

cm

41 – 52

41 – 52

cm

66

66

cm

67

67

cm

0,43

0,34

m³

22

20

kg



811 ■

- Swivel conference chair with armrests, upholstered seat and medium-high upholstered backrest, the chair is height adjustable.
- Otočné konferenční křeslo s područkami, čalouněný sedák a středně vysoké čalouněné opěradlo, křeslo výškově stavitelné.
- Konferenzstuhl mit Armlehnen, Sitz und mittelhohe Rückenlehne vollgepolstert, drehbar, Sitzhöhe einstellbar
- Siège visiteur/conférence tournant avec accoudoirs, assise et dossier moyen entièrement capitonnés, hauteur d'assise réglable.

97 – 108

cm

36 – 47

cm

66

cm

67

cm

0,34

m³

18

kg



The Charm range builds on perfect upholstery and superb materials. Two types of high quality cold polyurethane foams are used in the backrest and seat, softer on the surface and firmer underneath. This dual foam system with permanent suspension features guarantees perfect comfort and superb ergonomic support. The horizontal stitching detail on the backrest gives Charm its unmistakable look. The quality of crafting and precise workmanship are the codewords for the Charm range.

Série Charm je založena na dokonalém čalounění a výborných materiálech. Na opěradlech i sedácích jsou použity vždy dva typy vysoce kvalitních studených polyuretanových pěn a to vždy měkčí na povrchu a tužší pod ní. Tento duo systém pěn se stálými pružícími vlastnostmi zaručuje uživateli křesla perfektní komfort a zároveň výbornou ergonomickou oporu. Horizontální prošití opěradla dává křeslu Charm jeho charakteristický vzhled. Kvalita zpracování a perfektní provedení jsou vlastní všem modelům Charm.

Charm steht für ein perfektes Polstermöbel und hochwertigste Materialien. Für Sitz und Rückenlehne werden zwei unterschiedliche Ausführungen aus hochqualitativem Kaltschaum verwendet, der weichere auf der Oberfläche, der härtere und stützkräftigere darunter. Diese Abstimmung gewährleistet einen perfekten Komfort in Kombination mit einer hervorragenden Ergonomie. Die horizontalen Designnähte auf der Rückenlehne verleihen dem Modell Charm sein unverwechselbares Aussehen. Die Qualität der Detailgestaltung und die präzise Handarbeit sind die Schlüsselwörter für die Modellreihe Charm.

Charm, un capitonnage parfait associé à des matériaux haut de gamme. L'assise et le dossier profitent de deux couches de mousses injectées à froid; une couche confort en surface et couche à fort amortissement en dessous. Cette finition assure un confort optimal et une excellente ergonomie. Les piqûres sellier horizontales spécifiques confèrent à Charm un visuel unique. Qualité de finition, souci du détail et précision du travail manuel caractérisent les modèles de la série Charm.



LD SEATING
www.ldseating.com



Witteveen Projectinrichting
Ouderkerk a/d Amstel
Tel: 020 - 496 5030
Fax: 020 - 496 3052
info@witteveen.nl
www.project-inrichting.nl

